CENTRE MEDEM - ARBETER RING

מעדעם-צענטער אַרבעטער-רינג

PROGRAMME

mars / avril 2026

N° 88

Fonds de Dotation Sarah & Haïm Gutmann

Centre Medem - Arbeter Ring 52 rue René Boulanger 75010 PARIS
Tel : 01 42 02 17 08 / Mail : centre.medem@gmail.com
Site : www.centre-medem.org

ÉDITO

“Shveir tsu zeyn a Yid !”

Dur d’être un Juif ! Cette lamentation traditionnelle – précédée ou suivie d’un vigoureux *Oï, oï, oï !* – il faut la prendre comme une exhortation à relever le menton, à ouvrir les yeux et à regarder en face les misères du monde plutôt qu’une acceptation résignée de notre impuissance.

Les faits de 2026, eux, sont suffisamment têtus et anxiogènes. La démocratie vacille, en pleine ébullition et la France est entrée en « phase gazeuse » expliquera Gilles Finchelstein le 10 mars.

Le monde entier, quant à lui, *est un cactus** et les épines empoisonnées s’appellent Poutine, Trump, Xi Jin Ping, Erdogan, Modi, Khamenei, Kim Jong-un, Netanyahou …, Akhundzada (Afghanistan). Constat d’autant plus inquiétant si on se souvient que le nombre de démocraties pleines ou imparfaites est minoritaire : 74 parmi 167 États, selon l’indice fourni chaque année par *The Economist*… Et que les trois premiers de la liste sont parmi les plus puissants et les plus pollueurs de la planète.

Penser le monde pour le bien général, penser l’Europe comme contre-pouvoir aux puissances délétères, c’est le propos que l’« apatride » Daniel Cohn-Bendit développera le 3 avril.

Croire que l’éducation est un patrimoine universel, croire que la connaissance est préférable à la croyance mais aussi se divertir, se rappeler que nos ancêtres fêtaient Pourim et levaient leur verre en criant « *le haïm* ». Se souvenir, c’est un vaccin pour ne pas bégayer les tragédies du passé.

Ne baissez pas les bras, luttez contre les injustices, combattez l’antisémitisme et tous les racismes, votez pour soutenir la démocratie.
Shveir tsu zeyn a mensh.
Même si c’est dur, oser être *juste quelqu’un de bien***.

Léopold Braunstein
Président du Centre Medem-Arbeter Ring

N‘oubliez pas l’Assemblée générale du Medem qui aura lieu dans ses locaux samedi 14 mars à 10h45.
Vous êtes cordialement invités à participer à la 83e cérémonie en l’honneur des combattants du ghetto de Varsovie, qui aura lieu le 19 avril 2026 à 15h dans les locaux de la Mairie du Xe arrondissement.

* *aïe, aïe, aïe, ouille !* …Paroles de Lanzmann, chanté par Dutronc.** Paroles de Kent, chanté par Enzo Enzo

Dimanche 1er mars à 15h

Tarif : 5€/adulte - entrée libre pour les enfants
Paiement sur place

Pourim en chansons et en famille

Une après-midi festive orchestrée par JACINTA pour chanter POURIM ensemble, enfants, parents, grands-parents en yiddish, hébreu ou judéo-espagnol.

ACCUEIL

Vidéo présentant les personnages de l'histoire de Pourim : le roi A'hashverosh, Esther, Haman, Mordehaï.

DÉGUISEMENT

(Ne pas oublier de l'apporter)

Les parents et grands-parents aideront les enfants à se déguiser et se déguiseront eux-mêmes s'ils le souhaitent.

SHOW

Un adulte avec un enfant présentera un texte ou un refrain de Pourim, connu ou inventé pour l'occasion.

PAUSE GOÛTER

Homentashen (spécialité yiddish), thé, café, jus de fruit.

Tous les enfants repartent avec un cadeau.

JACINTA, née en Argentine, y a suivi les cours de deux écoles : l'école publique et l'école yiddish. Dès l'âge de 12 ans, elle présente des concerts de chansons yiddish et argentines. Elle dirige la chorale Jacintas Zingers depuis 2001, installée au Centre Medem.

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Samedi 7 mars à 15h

Cette rencontre littéraire a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

La Ligne de vie

Depuis quarante ans, Erwin cherche le meurtrier de ses parents, le commandant SS Nachtgall (*Rossignol*). Entre l'Italie, l'Autriche, le Nord de l'Europe, il suit inlassablement la même ligne de chemin de fer. Les trains sont sa maison, son refuge. Aux haltes, dans les auberges, il retrouve des familiers, anciens amis et femmes aimées, vieux communistes, rabbins, commerçants, concurrents.

Cet étrange voyageur de commerce retrouvera-t-il l'assassin ? Ira-t-il au bout de son geste ?

À travers ce roman écrit en 1991, traduit en français en 2025, Aharon Appelfeld, ami de Philip Roth – de son écriture à la fois sobre et énigmatique, empreinte de réalisme et de spiritualité – aborde les thèmes qui ne l'ont jamais quitté : la mémoire des survivants, la confrontation Juifs/non-Juifs, le déni et la haine, l'enfance, la solitude, le rêve, l'amour, la douleur inextinguible, la recherche d'une sagesse puisée dans l'histoire du peuple juif, le langage. Et, ici, la vengeance.

Cette rencontre, **en présence de Valérie Zenatti**, sa fidèle traductrice, sera l'occasion d'évoquer différents aspects de l'œuvre de l'auteur d'*Histoire d'une vie* (prix Médicis étranger 2004).

Valérie ZENATTI

Scénariste, écrivaine (*Jacob, Jacob*, prix Livre Inter 2015, *Dans le faisceau des vivants*, *Qui-vive*, 2024) elle a traduit la plupart des livres de son ami Aharon Appelfeld, dont *La ligne* en 2025, Éditions de l'Olivier.

Présentation Carole MACRÉ

PAF

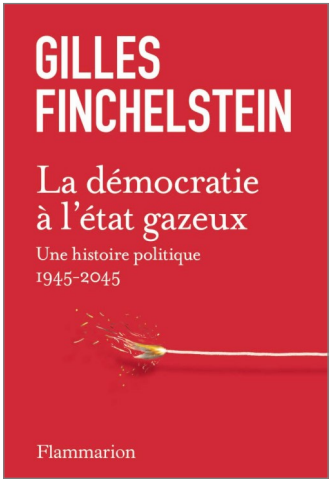
LES RENCONTRES DU MEDEM

Mardi 10 mars à 20h30

Cette conférence a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org
Cafétéria ouverte à 19h sur réservation

Cafétéria ouverte à 19h

La France en pleine ébullition



Dans son nouvel essai « La Démocratie à l'état gazeux », une histoire politique 1945-2025, Gilles Finchelstein analyse un siècle de transformation profonde du paysage politique français.

Il use d'une métaphore chimique pour décrire l'évolution de la démocratie en France : **l'état solide,** caractérisé par le clivage gauche/droite, structure le débat public de 1962 à 1992, passe à **l'état liquide** et mouvant avec un clivage européen qui traverse à la fois la droite en 1992, et la gauche en 2005, avec le traité de Maastricht.

La démocratie est contestée, les électeurs deviennent changeants, individualistes, l'état liquide produit « une culture de désengagement, de la discontinuité et de l'oubli ».
Depuis l'élection présidentielle de 2017, la société atteint **l'état gazeux**. Il n'y a plus de candidat des principaux partis de gauche et de droite au 2e tour. Macron et Le Pen ne se revendiquent ni de droite ni de gauche. La démocratie devient « informe, illisible, inflammable » avec ses « étincelles » : complotisme, populisme, peur de l'immigration, sentiment d'insécurité.

Sommes-nous à l'aube de **l'état plasma**, à la fin de notre démocratie libérale ?
Rien n'est inéluctable. Si l'on ne peut retrouver l'état solide, on peut lancer l'opération « condensation », qui demande engagement et responsabilité, et doit permettre de revenir au moins de l'état gazeux à l'état liquide.

© Matthieu Riegler, CC-BY

Gilles FINCHELSTEIN

Chroniqueur à *France Inter* et dans l'émission *Quotidien*, il a été conseiller technique dans plusieurs cabinets ministériels du gouvernement Jospin. Pendant 20 ans, il a dirigé la Fondation Jean-Jaurès dont il est le secrétaire général depuis 2022. Il est l'auteur notamment de *La dictature de l'urgence* (2011) et de *Piège d'identité* (2016).

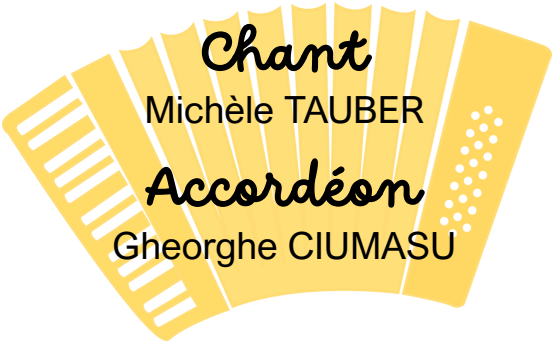
Présentation Chantal BRAUNSTEIN

CONCERT

Samedi 14 mars à 16h

Ce concert a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

Chansons d'tous les jours, chansons d'toujours



Michèle Tauber et Gheorghe Ciumasu vous convient à un voyage en chansons françaises, de celles que l'on fredonne « longtemps après que les poètes ont disparu », et qui chantent l'amour et la joie, la vie en rose et le temps des cerises, de Moscou à Syracuse en passant par Göttingen sans oublier Verlaine, le plus musical des poètes français.

Michèle Tauber interprètera ces chansons que nous connaissons tous.
Elle sera accompagnée à l'accordéon par Gheorghe Ciumasu.

Michèle TAUBER

est professeur des universités en littérature hébraïque moderne et contemporaine à l'Université de Strasbourg. Elle est également interprète du répertoire lyrique et de chants yiddish, hébraïques, russes et français.

Gheorghe CIUMASU

est né en Moldavie. Il est diplômé de l'Université des Beaux-Arts de Chisinau Il enseigne l'éveil musical et l'accordéon et dirige l'orchestre Struguras de Valcinet. En France depuis 2001, il se produit dans les musiques russe, tsigane, balkanique, klezmer, musette, chanson française, séfarade, fado, tango).

PAF

LES RENCONTRES DU MEDEM

Mardi 17 mars à 20h

Cette conférence a lieu en présence (places limitées) et sur ZOOM™
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

La paix assassinée ?

Le 4 novembre 1995, le Premier ministre israélien, Yitzhak Rabin, est assassiné par un extrémiste juif opposé au processus de paix engagé avec le dirigeant palestinien Yasser Arafat.

Les conséquences de ce drame sont irréversibles et ont un impact majeur sur le processus de paix. Pourtant, l'image des deux hommes se serrant la main sous le regard bienveillant de Bill Clinton, le 13 septembre 1993, reste dans toutes les mémoires.

Après avoir rappelé les épisodes déterminants de la vie d'Yitzhak Rabin, Denis Charbit, dans son livre *Yitzhak Rabin : la paix assassinée ?* (JC Lattès, 2025) s'intéresse à son héritage en retraçant l'histoire de sa mémoire et la mémoire de son histoire : d'une part une mémoire commémorative qui se politise et d'autre part une mémoire reconstituée, voire effacée, tout du moins divisée tant de la personnalité d'Yitzhak Rabin que de l'événement lui -même.

2026 est une année électorale en Israël, des élections décisives. Où en est-on, 30 ans après ce violent coup d'arrêt de la construction de la paix ?

Denis CHARBIT

sociologue et politologue, est professeur de science politique à l'université ouverte de Raanana (Israël). Historien des idées, il enseigne également aux USA et à Paris. Il a mis à jour en 2023 son *Israël et ses paradoxes* (Cavalier bleu) et publié en 2024 *Israël, l'impossible État normal* (Calmann-Lévy).

Présentation Sylvie LIDGI

PAF

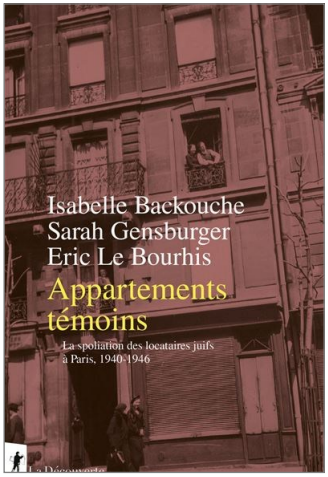
CAFÉ LITTÉRAIRE

Samedi 21 mars à 15h

Ce café littéraire a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

Appartements témoins

La spoliation des locataires juifs à Paris, 1940-1946



Trois chercheurs, Isabelle Backouche, Sarah Gensburger et Éric Le Bourhis, ont exploré le fonds 133W des archives de Paris, portant sur le « Service du Logement » instauré par la préfecture de la Seine durant la guerre. Ils ont ainsi reconstitué l'histoire d'une spoliation oubliée, « un outil central de la répression » au sein d'une gigantesque et minutieuse machinerie visant à l'« élimination des Juifs de la société parisienne ».

Leur ouvrage *Appartements témoins* (La Découverte, 2025) présente le fonctionnement de ce « Service du logement » qui, dès 1942, spolia les logements juifs devenus inoccupés après les rafles ou les fuites de leurs locataires.

À leur retour à Paris, à partir de la Libération, dans une atmosphère antisémite persistante, les rescapés trouvèrent ainsi leurs logements occupés. Le 14 novembre 1944, le Gouvernement provisoire édictera deux ordonnances définissant les contours des spoliations et les modalités de réintégration des locataires, mais avec un critère de préférence nationale. Un an plus tard, une ordonnance fixera la forclusion de tout recours au-delà du 31 décembre 1945.

Une enquête d'une grande profondeur mémorielle et émotionnelle.

Sarah GENSBURGER,

sociologue de la mémoire au CNRS/Sciences Po Paris (CSO), est l'autrice entre autres de « Qui pose les questions mémorielles ? » (CNRS Éd., 2023) et « Images d'un pillage. Album de la spoliation des Juifs. Paris, 1940-1944 » (Textuel, 2010).

Eric LE BOURHIS

Historien, maître de conférences à l'Inalco, est spécialiste de l'histoire de l'urbain et de la Seconde Guerre mondiale (France/URSS).
Il a codirigé *Seeking Accountability for Nazi and War Crimes in East and Central Europe: A People's Justice? »* (Univ. of Rochester Press, 2022).

Présentation Dany LEMONNIER

Mardi 24 mars à 20h

Cette conférence a lieu en présence (places limitées) et sur ZOOM™
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

Iran : islamisme et laïcité

L'ouvrage de Didier Idjadi, *Iran, islamisme, laïcité : Histoire d'un affrontement* (Héliade Editions, 2026), nous donne des clefs pour comprendre la société iranienne dans sa complexité et les divers courants qui la traversent.

Il décrypte la structure du pouvoir islamiste, la place du Coran dans la légitimation de la violence, la fonction coloniale et expansionniste du régime au sein du Moyen Orient.

De la révolution constitutionnelle de 1906 à la révolution islamique de 1979, l'auteur montre comment l'essor de la sécularisation de l'Iran a été brisé par un régime totalitaire théocratique.

Il examine les soulèvements populaires récents et le rôle décisif des femmes, ainsi que le déclin progressif de l'islam dans les esprits notamment dans la jeunesse.

Didier Idjadi interroge la responsabilité des intellectuels face à l'islamisme en Iran et en Europe, et propose des axes pour un Etat laïque iranien, en dialogue critique avec le modèle français.

Un récit passionnant sous la plume d'un érudit nourri d'une connaissance intime du terrain.

Didier IDJADI

né en Iran sous le Shah, est sociologue et réfugié politique Iranien. Spécialiste de la société iranienne, de l'islam et de la laïcité, il enseigne à Paris-nord et au CNAM, réalise des programmes télés diffusés par satellite en Iran. Membre du Comité Laïcité République, il intervient régulièrement dans les médias français.

Présentation Arlette ZILBERG

LES RENCONTRES DU MEDEM

Jeudi 26 mars à 20h30

Cette conférence a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

Entre l'Atelier et la Préfecture

le Paris juif populaire de l'entre-deux-guerres

En mobilisant la presse yiddish des années 1920-1930, Shmuel Bunim, dans son ouvrage *Entre l'atelier et la Préfecture* (L'Harmattan, 2025), ressuscite les modes de vie des Juifs d'Europe de l'Est à Paris, ces exilés de Pologne fuyant pogroms et misère pendant l'entre-deux-guerres. Entre l'atelier crépitant des machines à coudre et la Préfecture aux guichets froids, il tisse un Paris populaire : de Belleville à la rue des Rosiers. Les espaces publics mis en scène sont des territoires fluides où l'espace privé s'invite au regard des Français.

Artisans déclassés, femmes ployées sur la confection, patrons aux allégeances bundistes ou sionistes : rien n'échappe à cette presse pour laquelle le labeur est un combat, miné par des crises. Cette presse yiddish ne ferme les yeux ni sur la rue juive et ses faits divers, ni sur les débats politiques entre communistes, bundistes et sionistes, ni sur "l'intégration" de ces immigrés juifs à la vie parisienne. Ce livre, issu d'une thèse d'histoire (Sorbonne, Paris I.), se termine par une lettre intime à « Ma chère Tsirl », restée au pays.
Shmuel Bunim vit en Israël au kibboutz Mishmar Hanegev dont il est l'un des fondateurs.

Un verre de vodka clôturera la conférence.

Yankel FIJALKOW

sociologue de la ville et urbaniste, directeur de la collection *Habitat et Sociétés* (Éd. l'Harmattan) depuis 2014. Après une carrière universitaire, en tant que lecteur boulimique et hybride des sciences sociales, il interviewe désormais des auteurs pour *Lire au café des Psaumes*.

Caroline ROZENHOLC-ESCOBAR

auteur de la postface de l'ouvrage, est géographe, maître de conférences. Ses recherches portent principalement sur les quartiers d'immigration, le tourisme religieux et les mobilités familiales et transgénérationnelles. Elle est l'auteur de *Tel-Aviv, le quartier de Florentine : un ailleurs dans la ville* (2018).

Présentation Sylvie LIDGI

RENCONTRE

Vendredi 3 avril à 20h30

Cette rencontre a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

Souvenirs d'un apatride

Depuis 10 ou 15 ans les adhérents du Centre Medem souhaitent rencontrer Dany le Rouge "en chair et en os". Cela aura enfin lieu le soir du 3 avril, à quelques heures de son 81e anniversaire. Motivations ? Sans doute la nostalgie, revoir ce qu'est devenu ce jeune anar provocateur si sympathique, si rieur, si percutant et toujours aussi vivant dans les débats où les médias l'invitent ; mais aussi ce militant écolo et européen, cet homme qui rêve de faire un film sur Marek Edelman et qui assimile son identité juive à celle de ce militant bundiste, combattant du Ghetto de Varsovie.

Allons-nous lui fêter son anniversaire en projetant des images de son parcours politique ? Plus modestement et de façon plus appropriée aux interrogations du présent, nous entendrons Dany peut-être sur son rapport à la judéité, sur la situation au Proche-Orient à la date du 3 avril, certainement, et aussi sur l'antisémitisme grandissant en Europe et dans le monde, depuis le 7 octobre 2023, et forcément sur l'Union Européenne, chère à son cœur, prise en étau entre la Russie de Poutine, la politique de Donald Trump et l'Empire de Xi Jinping.

Le 3 avril nous recevrons un ami, un *Mensch* comme on dit en yiddish.

Daniel COHN-BENDIT

a été député européen des Verts allemands 1994 à 1999 puis élu des Verts français de 1999 à 2014. Auteur de *Souvenirs d'un apatride*, à paraître chez chez Mialet-Barrault (mars 2026) avec **Marion Van Renterghem**, grand reporter (Prix Albert-Londres).

Présentation Jacques DUGOWSON et David CHEMLA

PAF

RENDEZ-VOUS POLAR

Samedi 4 avril à 15h

Ce rendez-vous polar a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

LA SAGA SADORSKI

Un excellent inspecteur, le pire des salauds !

SALAUD ! Le mot est faible pour qualifier l'ignoble enquêteur Léon Sadorski, inspiré par le véritable IPA Louis Sadoski (inspecteur principal adjoint), qui dirigea le « Rayon juif » au sein de la 3e section des Renseignements généraux sous Pétain et qui participa aux rafles parisiennes et à la chasse aux « terros », les résistants qualifiés de terroristes.

L'auteur prend la précaution en exergue de préciser que ni lui, ni l'éditeur ne cautionnent les propos tenus par cet IPA collabo et antisémite et nous immerge dans un Paris dangereux et trouble, au sein d'une police zélée, tout en poursuivant une enquête sur le meurtre d'une jeune femme.

Tous les rebondissements sont solidement documentés, 12 pages de références en font foi.

À la façon d'un Philip KERR ou de Joseph LOSEY dans M. Klein, Romain SLOCOMBE réussit à rendre palpable les conditions matérielles et affectives d'une époque douloureuse Avec cette *affaire,* il entame une fresque historique sur la collaboration et l'épuration qui continuera avec l'affaire Petiot et les œuvres d'art volés par les nazis.

Romain SLOCOMBE
est romancier, réalisateur, traducteur, illustrateur, auteur de BD et photographe. Créateur multitâches et moult fois récompensé, il a plus de cinquante romans à son actif, pour la jeunesse, les japonisants et ceux qui ont le souci de regarder en face les dérives meurtrières de la collaboration.

Présentation Léopold BRAUNSTEIN et Alain JOMY

SHRINK SHRINK

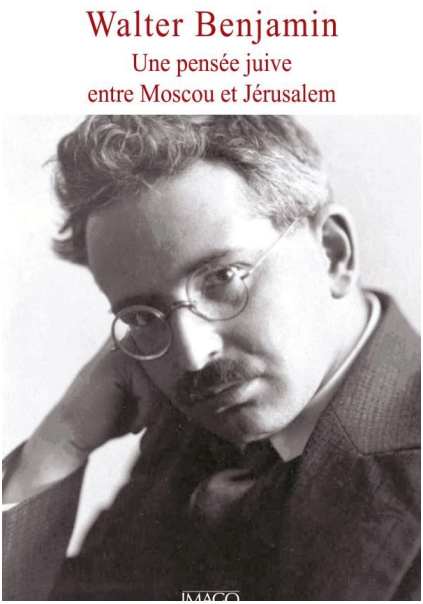
Jeudi 9 avril à 20h30

Ce shrink shrink a lieu en présence (places limitées)
Inscription souhaitée sur le site www.centre-medem.org

PSYCHANALYSE ET CULTURES

François ARDEVEN reçoit **Jean CAUNE**

WALTER BENJAMIN : une pensée juive entre Moscou et Jérusalem



Considéré comme l'un des philosophes les plus importants de la première moitié du XXe siècle, Walter Benjamin fut emporté en 1940 par la catastrophe qu'il n'avait cessé d'annoncer. Longtemps, sa reconnaissance n'a pas dépassé celle du cercle restreint de ses pairs. Cette spécificité est bien souvent la caractéristique de ceux « dont l'œuvre n'est pas ajustée à l'ordre existant », remarquait Hannah Arendt, son amie proche.

Auteur inclassable, dont la créativité échappe aux schémas dominants, il fut à la fois philosophe, traducteur, historien de l'art, critique littéraire, « le seul véritable critique de la littérature allemande » disait Gershom Scholem.

Dans ce livre, Jean Caune met l'accent sur une thématique qui traverse obliquement une partie de l'œuvre de Benjamin : celle du rapport complexe qui fut le sien entre une idéologie, celle du marxisme, et une mystique, celle du messianisme.

François Ardeven est lecteur du Midrash laïc au Centre Medem et à l'École rabbinique de Paris. Il est psychanalyste et professeur de Lettres classiques. Auteur de *Pour un Midrash Laïc* et de *Midrash pour Notre Temps* (Imago, 2021 et 2024).

Jean CAUNE

est docteur en esthétique et sciences de l'art, docteur en sciences de la communication et professeur émérite à l'université de Grenoble.
Par ailleurs, comédien et metteur en scène, il a l'expérience de direction d'une maison de la culture. Il a publié de nombreux ouvrages et articles sur le théâtre, l'esthétique et la médiation culturelle.

LECTURE THÉÂTRALE

Samedi 11 avril à 16h

Cette lecture théâtrale a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

Di Khasene (La Noce)

Un *shtetl* dans sa tristesse se réveille au son joyeux [illegible] la musique de noce, songes et mensonges, danses, klezmor[illegible]its et grands, jeunes et vieux, le shtetl n'est plus le shtetl [illegible] !

Di Khasene (La Noce), poème de Aa[illegible]
Aaron Zucker, dit Aaron Lutsk[illegible]midovke (Ukraine). C'est un des poè[illegible] la fois poète et musicien : pour [illegible] les mots et les onomatopées. S[illegible]*nazn*, chantre, - ce n'est pas u[illegible] étudie que[illegible] *yeshivè* [illegible] Yits[illegible]rage [illegible]nérique. [illegible]e mondiale, [illegible] américaine, il [illegible]. « Après une telle 9[illegible]anger la façon d'écrire de la [illegible] », écrit-il au poète Avrom Rey[illegible]

REPORTÉE À UNE DATE ULTÉRIEURE

Traduction (sous-titres) : **Batia Baum**
Dessins : **Muriel Waldman**
Musique enregistrée : **Le Petit Mish-Mash**
Comédiens-lecteurs (en yiddish) :
Michèle Tauber et Rafaël Goldwaser
Réalisation vidéo : **Maia Canalis**

Michèle TAUBER

est professeur des universités en littérature hébraïque moderne et contemporaine à l'Université de Strasbourg. Elle est également interprète du répertoire lyrique et de chants yiddish, hébraïques, russes et français.

Rafaël GOLDWASER

est comédien et metteur en scène. En 1990 il entre au T.N.S. de Strasbourg. Parallèlement il crée Le Luft Teater, le Théâtre en l'Air et monte de nombreux spectacles en yiddish et en français à Strasbourg. Tout récemment, Rafaël Golswaser a interprété un one-man-show : la Meguillè d'Itsik, spectacle qu'il avait monté au centre Medem en 2015.

CONFÉRENCE PROJECTION

Samedi 18 avril à 15h

Cette conférence projection a lieu en présence (places limitées)
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

Une balade dans le cinéma juif américain

L'industrie cinématographique aux États-Unis est une histoire juive !

Des premiers *nickelodéons* de Pittsburgh, les salles où l'on payait un *nickel* (5 cents) pour un film de quelques minutes, jusqu'aux grands studios hollywoodiens, nombre de Juifs immigrés d'Europe de l'Est ont investi et développé ce secteur. Ainsi, les frères Warner, Samuel Goldwyn, Louis B. Mayer, Adolphe Zukor, William Fox (Fucks) sont à l'origine de quatre des cinq plus grandes majors américaines : Warner Bros, Metro-Goldwyn-Mayer, Paramount, 20th Century Fox.

Les thèmes juifs sont certes absents dans ces premières productions, mais nombre de réalisateurs et d'acteurs juifs trouvent leur place dans cet art naissant. Les problématiques juives finiront par émerger dans de nombreux films : du premier parlant (*Le Chanteur de Jazz*) évoquant l'intégration, et la sécularisation, jusqu'aux frères Coen parlant de leur enfance (*A serious man*) en passant par Woody Allen et ses interrogations existentielles ou Spielberg évoquant la Shoah.

Dragan KUJUNDŽIĆ, professeur de cinéma, propose un parcours thématique et chronologique dans l'univers du cinéma juif américain, illustré par de nombreux extraits, avec une attention particulière aux femmes cinéastes comme Barbara Streisand, Susan Seidelman, Amie Heckerling …

Dragan KUJUNDŽIĆ

est professeur au *Centre Bud Shorstein* d'études juives de l'Université de Floride. Il enseigne le cinéma et les médias, les études germaniques et slaves, les études européennes ainsi que les faits religieux. Il a collaboré à de nombreux ouvrages collectifs, écrit des centaines d'articles et réalisé des documentaires dont *La rafle du Vel d'Hiv* et *Le pogrom de Novi Sad*.

Présentation Lise GUTMANN

COMMÉMORATION

Dimanche 19 avril à 15h

Cette commémoration a lieu en présence
Lieu : Mairie du 10ème , 72 rue du Faubourg Saint-Martin
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

1943 - 2026

Cérémonie du soulèvement du ghetto de varsovie

Littérature hébraïque moderne et contemporaine

Les auteurs étudiés sont :
le poète **Avot Yeshouroun** (1903-1992) : prose et poésie / **Amos Oz** : les nouvelles, œuvres de jeunesse / **Nathan Alterman** (1910-1970) - **Natan Zakh** (1930-2020) : deux poètes, deux générations, deux mouvements.

Le cours est donné en français et les textes en bilingue hébreu-français. On peut s'inscrire en n'étant pas hébraïsant, mais cela peut tout de même aider d'avoir quelques connaissances dans cette langue !

Animé par **Michèle TAUBER** **par ZOOM™**
Contact : mtauber@unistra.fr
Séances bi-mensuelles
Jeudi de 10h à 12h
Les 12 et 26 mars
Les 9 et 23 avril
Tarif : 250 € les 20 séances
+ 95 € adhésion Medem

Atelier de Généalogie

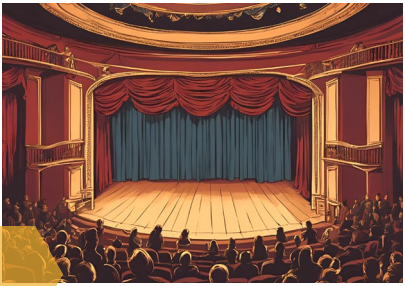
Le silence et les larmes ont souvent été les réponses aux questions que nous posions sur nos familles du *vieux pays*.
Des millions de données sont maintenant en ligne et, contrairement à une idée reçue, il est très rare de ne rien retrouver sur une famille.
Notre atelier de généalogie est tout autant ouvert à celles et ceux qui commencent leurs recherches qu'aux détectives confirmés.

Animé par **Bernard FLAM** **par ZOOM™**
Contact : bflam.centremedem@gmail.com
Séances bi-mensuelles
Mercredi de 10h à 12h
Les 4 et 18 mars
Les 1er et 15 avril

Jeudi de 20h à 22h
Les 12 et 26 mars
Les 9 et 23 avril
Gratuit

ATELIERS

Atelier théâtre



Découvrir le jeu et l'interprétation sous tous ses registres.
Les cours commencent par un échauffement physique et des exercices de diction, de respiration et de placement de voix. Ils se poursuivent avec des études de caractères et des improvisations dirigées.
En deuxième partie de cours, travail des scènes avec les élèves.

Animé par **Laurent BERGER**
3 dimanches par mois de 10h30 à 13h30
Tarif : 300 € + 95 € adhésion Medem

Atelier théâtre

JEUX ET MOTS : Atelier théâtre multilingue guidé par Yaël TAMA et épaulé par des professeurs émérites.
Une scène pour jouer avec les mots, la mémoire, et surtout le cœur ! Traverser les textes classiques et contemporains (français, yiddish et hébreu…) et faire naître des histoires de nos improvisations….
L'atelier est adapté et met en valeur les capacités de tous, tant au niveau des langues qu'au niveau du jeu théâtral.
Pas de pré-requis, ni d'obligation de jouer dans toutes les langues : juste l'envie de jouer, de raconter !

Animé par **Yaël TAMA**
Contact : 06 63 25 80 85
Jeudi de 13h à 15h
Tarif : 12 € la séance + 95 € adhésion Medem

« Mit a shaynem gluz tay »

Atelier de conversation yiddish.
En partenariat avec l'AACCE.

Animé par **Serge BLISKO** et **Nicole WAJEMAN**
Samedi 21 mars à 15h à l'AACCE
Vendredi 10 avril à 15h à Medem
Tarif : 5 € la séance

Atelier cuisine de pessah

Strudle, keskikhn, foie hâché, kneidlekh, klops… *Oïe, der yiddisher tam* !
Vous voulez apprendre ou réapprendre à cuisiner les petits plats et les douceurs de votre enfance ?
Un jeudi ou vendredi par mois, de 14h à 16h, une des *balabostes* du Centre vous enseigne sa recette. Vous rentrez chez vous avec deux parts du précieux plat. Places très limitées, inscription indispensable.

Contact : hpapiernik.centremedem@gmail.com
Jeudi 19 mars de 14h à 17h : Le gehakte fish de Lise et le **kheln** de Martine
Jeudi 26 mars de 14h à 17h : La mina ottomane de Joëlle

Tarif : 20 € adh / 25€ non adh / 8 participants maximum
Inscription sur le site

Danses israéliennes

Sur les musiques les plus variées : de la danse d'inspiration hassidique, orientale, slave, yéménite jusqu'à la danse contemporaine.

Animé par **Régine VINER**
Contact : 06 19 64 32 99
Lundi de 11h30 à 13h : débutants
Lundi de 13h à 14h30 : intermédiaires 1
Mardi de 14h à 16h : intermédiaires et confirmés
Tarif : 13 € la séance
+ 95 € adhésion Medem

Méthode Feldenkrais

Méthode d'enseignement somatique, reconnue comme la plus élaborée et enseignée par 12 000 praticiens dans le monde. Ces cours sont accessibles à tous les publics, y compris aux seniors : aucune aptitude physique n'est requise.

Animé par **Franck KOUTCHINSKY**
Praticien certifié et expérimenté, et auteur de plusieurs livres.
Contact : 06 85 92 64 22
franck.kout@hotmail.fr
Mardi de 11h30 à 12h30
Tarif : 15 € la séance
ou carte de 9 séances : 120 € (valable 5 mois)
+ 95 € adhésion Medem

Atelier traduction yiddish

Pré-requis : lecture courante, grammaire : déclinaison, conjugaison, syntaxe.
Travail personnel : traduction chaque quinzaine d'un récit imprimé ou d'un article.
Formation d'une équipe aux techniques de la traduction en tenant compte des spécificités du yiddish et du français.

Animé par **Bernard VAISBROT** **par ZOOM™**
Contact : bernard.vaisbrot@laposte.net
Séances bi-mensuelles
Lundi de 19h à 21h
Les 9 et 23 mars
Le 13 avril
Tarif : 190 € les 15 séances
+ 95 € adhésion Medem

Atelier de conversation en hébreu

Khalav OuDvash

Un petit voyage en Terre promise – une conversation douce et chaleureuse, comme le lait et le miel, pour vos premiers mots en hébreu.

Animé par **Sylvie LIDGI** et **Madeleine RACIMOR**
Contact et inscription (maximum 10 participants)
mracimor.centremedem@gmail.com
Un samedi par mois de 15h à 16h30
Le dimanche 1er mars de 11h à 12h30
Le samedi 28 mars de 15h à 16h30
Tarif : 5 € la séance (à régler sur place)

La Chorale yiddish polyphonique

Didl Dam

Didl Dam est une chorale polyphonique dont la vocation première est de redonner vie aux mélodies du répertoire populaire yiddish. Elle interprète également des chants de diverses langues et cultures en lien direct ou indirect avec le monde juif. Elle est régulièrement invitée à participer à diverses manifestations, commémorations et rencontres.
Depuis 2024, Marine Goldwaser a pris la direction de la chorale, et propose un nouveau répertoire orienté vers la chanson yiddish contemporaine et ses influences hassidiques.
Nul besoin de parler yiddish ni de lire la musique pour participer : seule compte l'envie de chanter ! Vous pouvez assister gratuitement à la première séance. L'assiduité est requise.

Marine Goldwaser

Musicienne aux multiples facettes, spécialisée dans la musique klezmer, son parcours artistique est marqué par l'héritage culturel reçu sur les planches du théâtre yiddish familial et le désir de créer des ponts entre les cultures. Après des études au CNSM de Lyon, elle fonde le groupe « Le Petit Mish-Mash » qu'elle dirige et qui croise les répertoires klezmer, moldaves et tsiganes de Roumanie. Elle travaille pour le théâtre et collabore avec de nombreux artistes comme Bartabas, Chilly Gonzales, Socalled, Michael Winograd ou Frank London. Elle est régulièrement invitée à se produire et enseigner à travers le monde (Allemagne, Suisse, Canada, Roumanie, Israël, Guadeloupe, Colombie...).

Chorale le jeudi de 17h30 à 19h30
Tarif annuel : 300 € + adhésion au Centre Medem : 95 €

CHORALE

JACINTAS ZINGERS

Le yiddish au choeur

Trois façons d'approcher le chant

1. **ATELIER CHANSONS**
   lundi tous les 15 j : 15h15
2. **CHORALE À DEUX VOIX**
   mercredi tous les 15 j : 19h
3. **GROUPE POLYPHONIQUE**
   mercredi tous les 15 j : 19h
   (assiduité requise)

Il n'est pas nécessaire de lire la musique, de comprendre le yiddish, le judéo-espagnol ou l'hébreu. Les textes sont expliqués et présentés avec traduction et translittération.

CENTRE MEDEM

Centre Medem - Arbeter Ring

Bulletin d'adhésion 2025-2026

Pour une culture juive vivante

Le Centre Medem est une association culturelle juive laïque qui propose plus de 70 évènements par an. Le programme de ses activités paraît tous les deux mois.

Nom(s) : _____ Prénom(s) : _____

Né(e) le : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Mail : _____ Tél. : _____

TARIFS ADHÉSION 2025/2026

L'adhésion comprend l'inscription à la bibliothèque

Individuelle :

- ☐ Adhésion + Pass Illimité* : **200 €**
- ☐ Adhésion + 15 entrées* : **165 €**
- ☐ Adhésion seule : **95 €**

Couple :

- ☐ Adhésion + Pass Illimité* : **340 €**
- ☐ Adhésion + 15 entrées* : **280 €**
- ☐ Adhésion seule : **170 €**

Jeune (-30 ans) :

- ☐ Adhésion +15 entrées* : **85 €**
- ☐ Adhésion seule : **60 €**

- ☐ Bibliothèque non adhérent : **35 €**
- ☐ Je souhaite recevoir le programme par courrier postal : **12 €**
- ☐ **Je soutiens le Centre Medem par un don de : ____ €**

* Hors spectacles

Le Centre Medem, Association Loi 1901, permet aux adhérents de bénéficier d'une réduction d'impôt de 66% sur les sommes versées. Un don de 300 € revient à 102 € après abattement. Un don par l'intermédiaire d'une entreprise, permet de bénéficier d'une réduction d'impôt de 60% du montant de la somme versée.

BRIDER & SCHVESTER KEIVER (caveaux)

Service exclusivement réservé aux adhérents du Centre Medem à jour de leur cotisation.

Renouvellement adhésion BSK

- ☐ Individuelle : **85 €**
- ☐ Couple : **150 €**

Paiement en ligne sur le site **www.centre-medem.org**
ou par ***Chèque à l'ordre du Centre Medem ou par virement bancaire*** sur le compte du Centre Medem :
IBAN FR76 3000 4028 3700 0107 1510 194

TOTAL : _____

À Paris le : _____

52, rue René Boulanger 75010 PARIS
Contact : 01 42 02 17 08 centre.medem@gmail.com

www.centre-medem.org YouTube
Association Loi 1901 - Siret 775 678 725 000 18

Les langues juives du Centre Medem

Bulletin d'inscription 2025-2026

Nom ..... Prénom ..... Né(e) le .....

Adresse .....

Code Postal ..... Ville .....

Tel ..... Mail .....

L'adhésion au Centre Medem est obligatoire pour suivre les cours

☐ Je suis déjà adhérent(e) 2025-2026 ☐ J'adhère (2025-2026)

L'inscription à un cours de langue d'un montant de **380 €** (30 séances de 2 heures) donne droit :

- à une réduction de **50%** sur l'inscription à un deuxième cours de langue (soit **190 €**).
- de **50 €** sur l'inscription à une chorale.

Pour les **moins de 30 ans**, le premier cours de langue est à 230 €, le suivant à 130 €.

Chaque cours ouvrira sous réserve d'un nombre minimum d'élèves.

YIDDISH		
ZOOM™		
Niv avancé - vendredi 9h30-11h30	Bernard Vaisbrot	☐
Atelier traduction lundi 19h-21h (15 séances de 2h)	Bernard Vaisbrot 190 €	☐
PRÉSENCE		
Cercle de lecture - mardi 15h-17h	Erez Levy 230 € / -30ans 140 €	☐
PRÉSENCE et ZOOM™		
Niv 1 - jeudi 18h-20h	Julie Frohwirth	☐
Niv 2 - mercredi 18h-20h	Lise Amiel-Gutmann	☐
Niv 3 - vendredi 18h-20h	Julie Frohwirth	☐
Niv 4 - jeudi 17h30-19h30	Lise Amiel-Gutmann	☐
Cours débutants pour artistes par la chanson - un vendredi sur deux 11h-12h30	Lise Amiel-Gutmann 150 €	☐

CHORALES		
DIDL DAM (30 séances annuelles)	300 €	☐
jeudi 17h30-19h30		
JACINTAS ZINGERS (18 séances annuelles par cours)	**Individuel** 1 cours 230 € 2 cours 295 €	☐ ☐
lundi 15h15-17h15 mercredi 19h-21h	**Couple** 1 cours 295 € 2 cours 410 €	☐ ☐

Paiement en ligne sur le site :
www.centre-medem.org ou
chèque à libeller à l'ordre du Centre Medem

HÉBREU		
ZOOM™		
Niv intermédiaire - lundi 17h30-19h30	Bruno Rijobert	☐
Niv 6 - mardi 10h30-12h30	Orly Peretz	☐
Niv avancé - lundi 11h-13h	Orly Peretz	☐
Niv avancé - mardi 17h30-19h30	Bruno Rijobert	☐
Atelier littérature hébraïque jeudi 10h-12h (20 séances de 2h)	Michèle Tauber 250 €	☐
PRÉSENCE		
Niv 2 - mardi 18h-20h	Pawel Jablonski	☐
Niv 3 - jeudi 16h-18h	Pawel Jablonski	☐
Niv 4/5 - jeudi 18h-20h	Pawel Jablonski	☐
PRÉSENCE et ZOOM™		
Niv débutant - mardi 16h-18h	Pawel Jablonski	☐

JUDÉO-ESPAGNOL	Aki Estamos 06 68 29 44 86
ZOOM™	
Cours intermédiaires et Avancés - mercredi 18h-19h30	Sarah Gimenez Marie Christine Varol (en alternance)

ARABE POUR HÉBRAÏSANT

ZOOM™

Renseignements - tarifs : Centre Culturel Dalâla
Yoann Taïeb 07 50 88 31 75 - yotaieb@gmail.com

Montant total ----------

Paris, le ----------

Renseignements auprès de Lise Gutmann : lise.gutmann@wanadoo.fr

Centre Medem - Arbeter Ring / 52, rue René Boulanger 75010 PARIS / tél : 01 42 02 17 08 / centre.medem@gmail.com

Centre Medem association loi de 1901. Siret 775 678 725 000 18

BSK

Brider un Shvester Keyver

Cher(e)s ami(e)s, cher(e)s adhérent(s),

Comme vous le savez, le Centre Medem propose, depuis plus de 80 ans, un service de caveaux collectifs au cimetière parisien de Bagneux : le Brider un Shvester Keyver.
Une cérémonie de lecture des noms, en hommage aux adhérents disparus, est organisée chaque année.
Des emplacements au sein des caveaux acquis par le Centre Medem-Arbeter Ring sont mis à la disposition de ses adhérent(e)s, moyennant un droit d'inscription et l'acquittement d'une cotisation annuelle.
L'entreprise de pompes funèbres Berton-Ballard, à Bagneux (01 47 35 66 66), travaille avec le Centre Medem depuis de nombreuses années et intervient rapidement. Cependant le choix reste libre. Les frais d'obsèques sont à la charge des familles.
Les emplacements au sein des cimetières parisiens se faisant rares, n'hésitez pas à nous contacter :
mail : centre.medem@gmail.com
tél : 01 42 02 17 08

Amicalement,
Léopold Braunstein
Président du Centre Medem-Arbeter Ring

CENTRE MEDEM ארבעטער רינג

Centre Medem-Arbeter Ring - 52 rue René Boulanger - 75010 PARIS
Mail : centre.medem@gmail.com

BULLETIN DE SOUTIEN

Merci de compléter ce bulletin et de le renvoyer accompagné de votre don.

MES COORDONNÉES

Nom	
Prénom	
Adresse	
Code postal	
Ville	
Téléphone	
Mail	

Je souhaite faire un don pour soutenir le centre Medem

1 J'adresse un don à l'ordre du centre Medem

☐ 50 € ☐ 100 € ☐ 200 € ☐ Montant libre …….. €

2 Je choisis mon mode de règlement

☐ Par chèque à l'ordre du Centre Medem -

☐ Par virement bancaire sur le compte du Centre Medem

IBAN : FR76 3000 4028 3700 0107 1510 194
Centre Medem 52, rue René Boulanger 75010 Paris

66% du montant de mon don sont déductibles de mon Impôt sur le Revenu (IRPP).

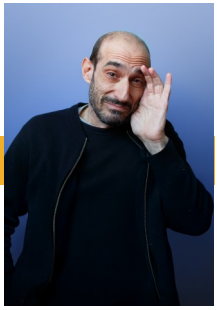
Pour toute question ou information complémentaire n'hésitez pas à contacter Danièle LEMONNIER : dlemonnier.centremedem@gmail.com - Tél : 01 42 02 17 08

Grâce à votre générosité, le Centre Medem - Arbeter Ring, centre culturel juif, laïque et républicain peut continuer à dénoncer le racisme et l'antisémitisme et à promouvoir une culture juive vivante et féconde.

Léopold BRAUNSTEIN
Président du Centre Medem

ON NE JOUAIT PAS À LA PÉTANQUE DANS LE GHETTO DE VARSOVIE

Reprise au Théâtre des Bouffes Parisiens
4 rue Monsigny, 75002 Paris



Du 9 au 17 mars 2026

Et si Freud avait été le psy d'Hitler ? Le mal absolu aurait-il pu être évité ? Dans ce « stand-up d'art et d'essai, conférence et confidence, mi-idiot, mi-intello », Éric Feldman explore avec humour et gravité les traumatismes des « enfants cachés » survivants de la Shoah : ses propres parents, oncles et tantes. Une autofiction pour dépasser son histoire personnelle, toucher le cœur des gens et célébrer la joie d'être vivant.
Informations billetterie : https://www.portestmartin.com/on-ne-jouait-pas-a-la-petanque-dans-le-ghetto-de-varsovie-copie

SIMONE VEIL. MES SŒURS ET MOI

Au Mémorial de la Shoah
17 rue Geoffroy L'Asnier, 75004 Paris

Du 10 février au 15 octobre 2026

Après l'exposition « Simone Veil, un destin. 1927-2017 » en 2020, puis « Simone Veil, une vie de combats » accueillie au Lieu de mémoire du Chambon-sur-Lignon en 2025, le Mémorial de la Shoah consacre à nouveau une exposition à cette figure majeure de la vie politique française et de la mémoire de la Shoah.
Entrée libre

FESTIVAL DU CINÉMA ISRAÉLIEN

Au Majestic Passy
18 rue de Passy, 75016 Paris

Du 16 au 24 mars 2026

26è Festival du Cinéma Israélien de Paris.
Information :
https://www.festivalcineisraelien.com/

CONCERT

Au CJL PARIS
10 rue Moufle, 75011 Paris

Dimanche 12 avril 2026 à 16h

Chorale Jacintas Zinger, le yiddish au chœur.
Rire c'est bon pour la santé.
Au cœur des chansons vit le meilleur des remèdes.
Chants de la tradition ashkénaze, séfarade et chants en hébreu.
Tarif : 10€ / Renseignements : jacinta.zisele@gmail.com

AGENDA

MARS 2026

Dimanche 1er - 15h - Pourim en chansons et en famille - Jacinta

Samedi 7 - 15h - RENCONTRE LITTÉRAIRE - **La Ligne de vie** - Valérie Zenatti

Mardi 10 - 20h30 - CONFÉRENCE - **La France en pleine ébullition** - Gilles Finchelstein
Cafétéria 19h

Samedi 14 - 10h45 - Assemblée générale annuelle

Samedi 14 - 16h - CONCERT - **Chansons d'tous les jours, chansons d'toujours** -

Mardi 17 - 20h - CONFÉRENCE - **Yitzhak Rabin, la paix assassinée ?** - Denis Charbit

Samedi 21 - 15h - CAFÉ LITTÉRAIRE - **Appartements témoins** - Sarah Gensburger, Éric Le Bourhis

Mardi 24 - 20h - CONFÉRENCE - **Iran : islamisme et laïcité** - Didier Idjadi

Jeudi 26 - 20h30 - CONFÉRENCE - **Entre l'Atelier et la Préfecture** - Yankel Fijalkow, Caroline Rozenholc-Escobar

AVRIL 2026

Vendredi 3 - 20h30 - RENCONTRE - **Souvenirs d'un apatride**- Daniel Cohn Bendit

Samedi 4 - 15h - RENDEZ-VOUS POLAR - **La saga Sadorski** - Romain Slocombe

Jeudi 9 - 20h30 - SHRINK SHRINK - **Walter Benjamin : une pensée juive entre Moscou et Jérusalem** - Jean Caune

Samedi 11 - 16h - LECTURE THÉÂTRALE - **La Noce** - Michèle Tauber, Rafaël Goldwaser

Samedi 18 - 15h - CONFÉRENCE PROJECTION - **Une balade dans le cinéma juif américain** - Dragan Kujundzic

Dimanche 19 - 15h - COMMÉMORATION - **83e Cérémonie du soulèvement du ghetto de Varsovie - Mairie du 10e**